

Direktīvas 90/435 4. panta 1. punkta pirmais ievilkums ir beznosacījumu un pietiekami precīzs, lai uz to varētu pamatoties valsts tiesās.

(¹) OV C 117, 26.5.2008.

Tiesas (virspalāta) 2009. gada 10. februāra spriedums (*House of Lords* (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Allianz SpA, iepriekš saukta Riunione Adriatica di Sicurta SpA, Generali Assicurazioni Generali SpA/West Tankers Inc.*

(Lieta C-185/07) (¹)

(Šķirējtiesu nolēmumu atzīšana un izpilde — Regula (EK) Nr. 44/2001 — Piemērošanas joma — Dalībvalsts tiesas kompetence pasludināt rīkojumu, kas liedz personai uzsākt vai turpināt tiesvedību citā dalībvalstī, pamatojot ar to, ka šāda tiesvedība ir pretrunā šķirējtiesas līgumam — Ņujorkas konvencija)

(2009/C 82/06)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

House of Lords

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: *Allianz SpA*, iepriekš saukta *Riunione Adriatica di Sicurta SpA*, *Generali Assicurazioni Generali SpA*

Atbildētāja: *West Tankers Inc.*

Priekšmets

Padomes 2000. gada 22. decembra Regulas (EK) Nr. 44/2001 par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komercietās (OV L 12, 1. lpp.) interpretācija — Dalībvalsts tiesas pilnvaras izdod rīkojumu, kas liedz lietas dalībniekam uzsākt vai liek izbeigt tiesvedību citā dalībvalstī, pamatojot ar to, ka šāda tiesvedība ir pretrunā šķirējtiesas līgumam

Rezolutīvā daļa:

Dalībvalsts tiesas pieņemts rīkojums, kura mērķis ir aizliegt personai uzsākt vai turpināt tiesvedību citā dalībvalstī, pamatojot ar to, ka šāda

tiesvedība ir pretrunā ar vienošanos par šķirējtiesu, nav saderīgs ar Padomes 2000. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 44/2001 par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komercietās.

(¹) OV C 155, 7.7.2007.

Tiesas (pirmā palāta) 2009. gada 12. februāra spriedums (*Bundesgerichtshof* (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Rechtsanwalt Christopher Seagon als Insolvenzverwalter über das Vermögen der Frick Teppichboden Supermärkte GmbH/Deko Marty Belgium NV*

(Lieta C-339/07) (¹)

(Tiesu sadarbība civillietās — Maksātnespējas procedūras — Tiesa, kurai ir piekrišana)

(2009/C 82/07)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesgerichtshof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: *Christopher Seagon als Insolvenzverwalter über das Vermögen der Frick Teppichboden Supermärkte GmbH*

Atbildētājs: *Deko Marty Belgium NV*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Bundesgerichtshof* — Padomes 2000. gada 29. maija Regulas (EK) Nr. 1346/2000 par maksātnespējas procedūrām (OV L 160, 1. lpp.) 3. panta 1. punkta un Padomes 2000. gada 22. decembra Regulas (EK) Nr. 44/2001 par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komercietās (OV 2001 L 12, 1. lpp.) 1. panta 2. punkta b) apakšpunkta interpretācija — Dalībvalsts, kuras teritorijā atrodas parādnieka galveno interešu centrs, tiesas jurisdikcija pieņem nolēmumus, kas tieši izriet no maksātnespējas procedūras un ir cieši ar to saistīti — Prasība atmaksāt parādnieka maksājumu (*Insolvenzanfechtungsklage*) sabiedrībai, kuras juridiskā adrese ir citā dalībvalstī